

## TRIBUNALUL

**Hotărârea Tribunalului din 10 septembrie 2015 – Dow AgroSciences și Dintec Agroquímica –  
Produtos Químicos/Comisia**

(Cauza T-446/10) <sup>(1)</sup>

**[„Produse fitosanitare — Substanța activă trifluralin — Neîncludere în anexa I la Directiva 91/414/  
CEE — Regulamentul (CE) nr. 33/2008 — Procedură accelerată de evaluare — Eroare vădită de  
apreciere — Principiul nediscriminării — Proporționalitate”]**

(2015/C 346/14)

Limba de procedură: engleza

### Părțile

**Reclamantă:** Dow AgroSciences Ltd (Hitchin, Regatul Unit) și Dintec Agroquímica – Produtos Químicos, Lda (Funchal, Portugalia) (reprezentanți: K. Van Maldegem și C. Mereu, avocați)

**Pârâtă:** Comisia Europeană (reprezentanți: inițial P. Ondrůšek și F. Wilman, ulterior P. Ondrůšek și G. von Rintelen, agenți, asistați de J. Stuyck, avocat)

### Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2010/355/UE a Comisiei din 25 iunie 2010 privind neîncluderea trifluralinului în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului (JO L 160, p. 30)

### Dispozitivul

1) Respinge acțiunea.

2) Dow AgroSciences Ltd și Dintec Agroquímica – Produtos Químicos, Lda suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Europeană.

<sup>(1)</sup> JO C 346, 18.12.2010.

---

**Hotărârea Tribunalului din 8 septembrie 2015 – Amitié/Comisia**

(Cauza T-234/12) <sup>(1)</sup>

**(„Clauză compromisorie — Subvenție — Sprijin financiar — Suspendarea plății — Cerere de rambursare  
a cheltuielilor declarate — Daune interese — Dobânzi moratorii — Notă de debit — Răspundere  
contractuală — Cerere reconvențională”)**

(2015/C 346/15)

Limba de procedură: engleza

### Părțile

**Reclamantă:** Amitié Srl (Bologna, Italia) (reprezentanți: D. Bogaert, M. Picat și C. Siciliano, avocați)

*Pârâtă:* Comisia Europeană (reprezentați: F. Moro și S. Delaude, agenți, asistați inițial de R. Van der Hout și A. Krämer, ulterior R. Van der Hout și A. Köhler, avocați)

## Obiectul

Acțiune în temeiul articolului 272 TFUE și al articolului 340 primul paragraf TFUE prin care se urmărește, în primul rând, să se constate mai întâi că sumele încasate de reclamantă în executarea acordului de grant și a celor două acorduri de sprijin financiar pe care le-a încheiat cu Comunitatea, reprezentată de Comisie, precum și penalitatea pecuniară și dobânzile moratorii pe care Comisia le solicită spre rambursare sau spre plată reclamantei, în temeiul concluziilor finale ale unui audit financiar, nu sunt datorate sau, cel puțin, nu sunt datorate în totalitate, în continuare, că dreptul Comisiei de a extrapola concluziilor finale ale auditului în privința altui acord de grant este prescris și, în sfârșit, că Comisia a angajat răspunderea contractuală a Uniunii prin faptul că a suspendat, având în vedere concluziile preliminare ale auditului financiar, plata sumelor datorate reclamantei în executarea altor două acorduri de grant și, în al doilea rând, să fie obligată Comisia să îi plătească pe de o parte, sumele care îi sunt datorate în continuare în temeiul acordurilor de grant a căror executare a fost suspendată și în temeiul unui alt acord de sprijin financiar, precum și dobânzi moratorii, și, pe de altă parte, daune interese pentru a repara prejudiciul suferit de reclamantă prin exercitarea abuzivă de către Comisie a drepturilor pe care le avea în temeiul acordurilor de grant sau de sprijin financiar supuse auditului financiar și al acordurilor de grant a căror executare a fost suspendată în urma acestui audit

## Dispozitivul

- 1) *Constată că nu mai este necesară pronunțarea asupra concluziilor formulate de Amitié Srl prin care urmărește să se ia act de renunțarea Comisiei Europene la contestarea sumelor care ar continua să-i fie datorate în executarea acordurilor de grant având referințele ECP-2007-DILI-517005, privind acțiunea Athena (Access to cultural heritage networks across Europe), și ECP-2008-DILI-538025, privind acțiunea Judaica Europeana (Jewish urban digital European integrated cultural archive).*
- 2) *Respinge în rest acțiunea.*
- 3) *Obligă Amitié să îi plătească Comisiei, în primul rând, suma de 50 458,23 euro, majorată cu dobânzi moratorii în procent de 4,5 % pe an de la data de 6 aprilie 2012 și până la plata integrală a acestei sume, în al doilea rând, suma de 261 947,36 euro, majorată cu dobânzi moratorii în procent de 4,5 % pe an de la data de 28 decembrie 2012 și până la plata integrală a acestei sume, în al treilea rând, a sumei de 358 712,35 euro, majorată cu dobânzi moratorii în procent de 4,5 % pe an de la data de 8 mai 2012 și până la plata integrală a acestei sume și în al patrulea rând, a sumei de 5 045,82 euro, majorată cu dobânzi moratorii în procent de 4,5 % pe an de la data de 23 iunie 2012 și până la plata integrală a acestei sume.*
- 4) *Obligă Amitié să suporte, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, patru cincimi din cheltuielile efectuate de Comisie.*
- 5) *Comisia suportă o cincime din propriile cheltuieli de judecată.*

<sup>(1)</sup> JO C 243, 11.8.2012.